

SPAGNOLcucine

RIVA 68

PASSIONE PER LA TRADIZIONE



IL SAPORE DEL CLASSICO ELEGANTE E NON SFARZOSO NELLA DIMENSIONE DEL DESIGN ITALIANO: RIVA 68, FUNZIONALE E CON UNA PROPRIA IDENTITÀ FORTE.

RIVA 68

PASSIONE PER LA TRADIZIONE

IL SAPORE DEL CLASSICO ELEGANTE E NON SFARZOSO NELLA DIMENSIONE DEL DESIGN ITALIANO: RIVA 68, FUNZIONALE E CON UNA PROPRIA IDENTITÀ FORTE.

THE TASTE OF CLASSIC ELEGANCE, THAT ISN'T POMPOUS, IN A DIMENSION OF ITALIAN DESIGN: RIVA 68, FUNCTIONAL AND WITH A STRONG CHARACTERISTIC IDENTITY.

LE GOÛT DU CLASSIQUE ÉLÉGANT ET NON FASTUEUX DANS LA DIMENSION DU DESIGN ITALIEN: RIVA 68, FONCTIONNELLE, AVEC SA PROPRE, FORTE IDENTITÉ.

INDEX

COLONIAL STYLE

PROGETTO 01 > 06



PROVENÇAL LOOK

PROGETTO 02 > 22



CHABBY-CHIC

PROGETTO 03 > 36



LA FINITURA



La ricerca della finitura ideale per l'immagine che si vuol dare a Riva 68, non è lasciata al caso. Le tecniche di laccatura dell'anta seguono un percorso artigianale reso possibile grazie alla maestria dell'artigiano.

The search for the ideal finish for the image that we want to give Riva 68 isn't left to chance. The varnishing techniques for the door follow an artisan process made possible thanks to the mastery of the artisan.

La recherche de la finition idéale pour l'image que l'on veut donner à Riva 68 n'est pas laissée au hasard. Les techniques pour le laquage des portes suivent un parcours artisanal possible grâce à l'habileté de l'artisan.

VETRINA



L'abbinamento ad una finitura importante vuole una vetrina altrettanto ricercata e non troppo pesante nel suo aspetto. Ecco che le griffature che si percepiscono sul vetro, richiamano indirettamente la spazzatura venata dell'anta.

The combination with an important finish needs a china cabinet that is just as refined and not too "heavy" to look at. The marks that can be seen on the glass indirectly recall the brushing on the door.

La combinaison avec une finition importante demande une vitrine aussi recherchée et pas trop lourde dans son aspect; les rayures que l'on devine sur le verre, rappellent indirectement le brossage sur la porte.

COLONIAL STYLE

IT ANTA BASE/PENSILI/COLONNE DÉCAPÉ CANAPA. ELEMENTI A GIORNO ROVERE SCURO. PIANO BANCONE IMPIALLACCIATO CASTAGNO. ZOCCOLO DÉCAPÉ CANAPA. TOP K WORK GRAIN SPESSORE 4 CM.

Atmosfera romantica. Riva 68 profuma di passione per tradizione ed artigianato. L'eleganza senza tempo dell'anta a telaio e le trasparenze del vetro decorato, sono i tratti distintivi di questa composizione. Un ambiente intimo, curato nei minimi dettagli, ma che non rinuncia ai vantaggi di una razionalizzazione di spazi e volumi. Ne sono testimonianza il lavello incassato a filo piano cucina e l'utilizzo di vani attrezzati. Un progetto all'insegna del recupero delle migliori tradizioni artigianali, riproposto con gusto per un effetto scenico affascinante.

ENG BASE/WALL UNIT/TALL UNIT DOOR STRIPPED HEMP. OPEN ELEMENTS DARK OAK. COUNTER TOP VENEERED CHESTNUT. PLINTH STRIPPED HEMP. TOP K WORK GRAIN, THICKNESS 4 CM.

Romantic atmosphere. Riva 68 exudes passion for tradition and craftsmanship. The timeless elegance of the frame door and transparency of the decorated glass are distinctive traits of this composition. An intimate atmosphere, with attention to every detail, but that has the advantage of space and size. This is evident in the built-in sink flush with the top and the use of equipped elements. A project that is all about recovering the best craftsman traditions with a fascinating final effect.

FR PORTE ÉLÉMENTS BAS/ÉLÉMENTS HAUTS/COLONNES CÉRUSÉES CHANVRE. ÉLÉMENTS OUVERTS CHÊNE FONCÉ. PLAN DU COMPTOIR PLAQUÉ CHATAIGNIER. SOCLE CÉRUSÉ CHANVRE. PLAN DE TRAVAIL K WORK GRAIN ÉPAISSEUR 4 CM.

Atmosphère romantique. Riva 68 est le parfum de la passion pour la tradition et l'artisanat. L'élégance toujours actuelle de la porte avec encadrement et la transparence du verre décoré, sont les traits qui distinguent cette composition. Une ambiance intime, soignée dans tous les détails, mais qui ne renonce pas aux avantages d'une réalisation d'espaces et de volumes, comme le témoignent l'évier encastré affleurant sur le plan de la cuisine et l'usage d'espaces équipés. Un projet qui a pour but de redécouvrir les meilleures traditions artisanales, revues avec goût pour un effet scénique fascinant.

PROGETTO 01
DÉCAPÉ CANAPA



.....
Uno stile coloniale con dei sapori
tradizionali motivati dalla scelta di
elementi a giorno in castagno.

.....
A colonial style with a traditional
flair motivated by the choice of the
chestnut-wood open elements.

.....
Un style colonial avec le goût
traditionnel, motivé par le choix des
éléments ouverts en châtaignier.



.....
La caratteristica principale di questo modello si evidenzia nella sua diversità degli elementi proposti.

.....
The main characteristic of this model is highlighted in the diversity of the elements.

.....
La note principale de ce modèle est mis en évidence par la diversité des éléments proposés.



.....
Particolari in castagno vengono realizzati anche per l'elemento bancone in tinta con gli elementi a giorno.

.....
The chestnut-wood details are used even for the counter-top element tinted the same colour as the open elements.

.....
Les détails en châtaignier sont aussi réalisés pour le comptoir dans le même ton que les éléments ouverts.





.....
L'elemento a giorno Riva 68 richiama quel gusto tardizionale del passato, rivisto in chiave moderna. Caratteristici i fianconi a i lati sagomati.

.....
The Riva 68 open element recalls that traditional flare of the past in a modern key. The shaped thick sides are characteristic.

.....
L'élément ouvert Riva 68 rappelle le goût traditionnel du passé, revu en clé moderne. À noter les jambages façonnés.



.....
La maniglia Rosy è ideale per questo modello: quasi ad essere un elemento del passato, rivisto.

.....
The Rosy handle is ideal for this model: almost like an element from the past, redone.

.....
La poignée Rosy est idéale pour ce modèle: comme s'il s'agissait d'un élément du passé, retrouvé.





.....
La zona del lavabo disegnata
con un gioco di forme funzionali
all'operatività della cucina.
.....

The sink area was designed with a
play on shapes that are functional
to the way a kitchen operates.
.....

.....
La zone de l'évier dessinée comme
un jeu de forme fonctionnelle pour
le travail dans la cuisine.
.....

PROGETTO 01

PROGETTO
PLAN
PROJECT



FINITURE FRONTALI
FRONT FINISHES
FAÇADES FINITION

Canapa

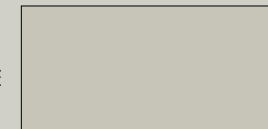
Décapé

SGABELLO
STOOL
TABOURET

Rosso antico

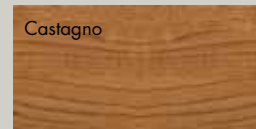
Gaia
(Tinta speciale Valplana)

FINITURE STRUTTURA
FRAME FINISHES
FINITION DE LA STRUCTURE



Coloniale

PIANO BANCONE
COUNTERTOP
SURFACE DU DE
TABLE



Impiallacciato

MANIGLIA
HANDLE
POIGNEE



Rosy

ELEMENTI A GIORNO
OPEN ELEMENTS
ÉLÉMENTS OUVERTS



Rovere scuro

PIANO CUCINA
KITCHEN TOP
PLAN DE TRAVAIL
CUISINE



K Work

PROVENÇAL LOOK

IT ANTA BASE/PENSILI/COLONNE DÉCAPÉ CANAPA. ELEMENTI A GIORNO IMPIALLACCIATO CASTAGNO. PIANO BANCONE K SPACE GLOSS. ZOCCOLO DÉCAPÉ CANAPA. TOP K SPACE GLOSS SPESSORE 4 CM.

Ampi spazi di lavoro per una dimensione senza tempo. Il calore delle antiche emozioni. La bellezza del legno e la comodità degli ampi piani di lavoro. Con Riva 68 è facile riscoprire sensazioni lontane e rivivere le gesta semplici di una quotidianità d'altri tempi. L'intramontabile eleganza dell'anta a telaio unita alla cura per i dettagli, tra i quali vetri decorativi e preziosi pomoli in metallo anticato, ne fanno la scelta ideale per gli amanti della tradizione.

ENG BASE/WALL UNIT/TALL UNIT DOOR STRIPPED HEMP. OPEN ELEMENTS VENEERED CHESTNUT. COUNTER TOP K SPACE GLOSS. PLINTH STRIPPED HEMP. TOP K SPACE GLOSS, THICKNESS 4 CM.

Great work space that is timeless. The warmth of antique emotions. The beauty of wood and the convenience of great worktops. With Riva 68 it's easy to rediscover past feelings and relive the simple gestures of past routines. The ageless elegance of the frame door together with the attention to detail like the decorative glass and the precious knobs in antique-looking metal make it the ideal choice for those who love tradition.

FR PORTE ÉLÉMENTS BAS/ÉLÉMENTS HAUTS/COLONNES CÉRUSÉES CHANVRE. ÉLÉMENTS OUVERTS PLAQUÉS CHATAIGNIER. PLAN DU COMPTOIR K SPACE GLOSS. SOCLE CÉRUSÉ CHANVRE. PLAN DE TRAVAIL K SPACE GLOSS ÉPAISSEUR 4 CM.

Grands espaces de travail pour une dimension toujours actuelle. La chaleur des émotions d'autrefois. La beauté du bois et la commodité des vastes plans de travail. Riva 68 fait facilement redécouvrir des sensations lointaines et revivre les simples gestes quotidiens des temps passés. L'élégance intemporelle de la porte avec encadrement combinée à l'attention pour les détails, comme les verres décoratifs et les précieux boutons en métal vieilli, en font le choix idéal pour les amoureux de la tradition.

PROGETTO 02 DÉCAPÉ CANAPA



.....
Lo stile cambia, la cucina rimane
sempre la stessa: qui in un ambiente
più luminoso dal fascino provençale.

.....
The style changes but the kitchen
remains the same: here in a brighter
environment with a Provençal look.

.....
Le style change, la cuisine est
toujours la même: ici dans un milieu
plus lumineux au charme provençal.



.....
La scelta di vetrine dalla struttura chiara con ripiani in cristallo è indirizzata nel mantenere un ambiente più regale.

.....
The simply-structured china cabinets with crystal shelves is aimed at maintaining a more regal atmosphere.

.....
Le choix de la vitrine avec la structure claire et les étagères en cristal, pour maintenir un aspect plus élégant.



SPAGNOL CUCINE Riva 68 collection

.....
L'isola centrale è composta da
elementi caratteristici a giorno per
penisola disponibili nelle profondità
92 e 58,4 cm.
.....

The central island is composed of
typical open elements for peninsulas
that can be 92 and 58.4 cm deep.
.....

L'îlot central est formé par des
éléments ouverts disponibles en
profondeur 92 et 58,4 cm.
.....



PROGETTO 02
DÉCAPÉ CANAPA



.....
Elementi sopracolonna predisposti
all'apertura a pressione (push-pull).

.....
Upper elements with push-pull
opening.

.....
Éléments sur armoires predisposés
pour l'ouverture à pression (push-pull).



SPAGNOL CUCINE Riva 68 collection

.....
Sempre di un stile coloniale la cappa funzionale per Riva 68: l'elemento ad ante a pacchetto facilita lo stipaggio delle cose.
.....

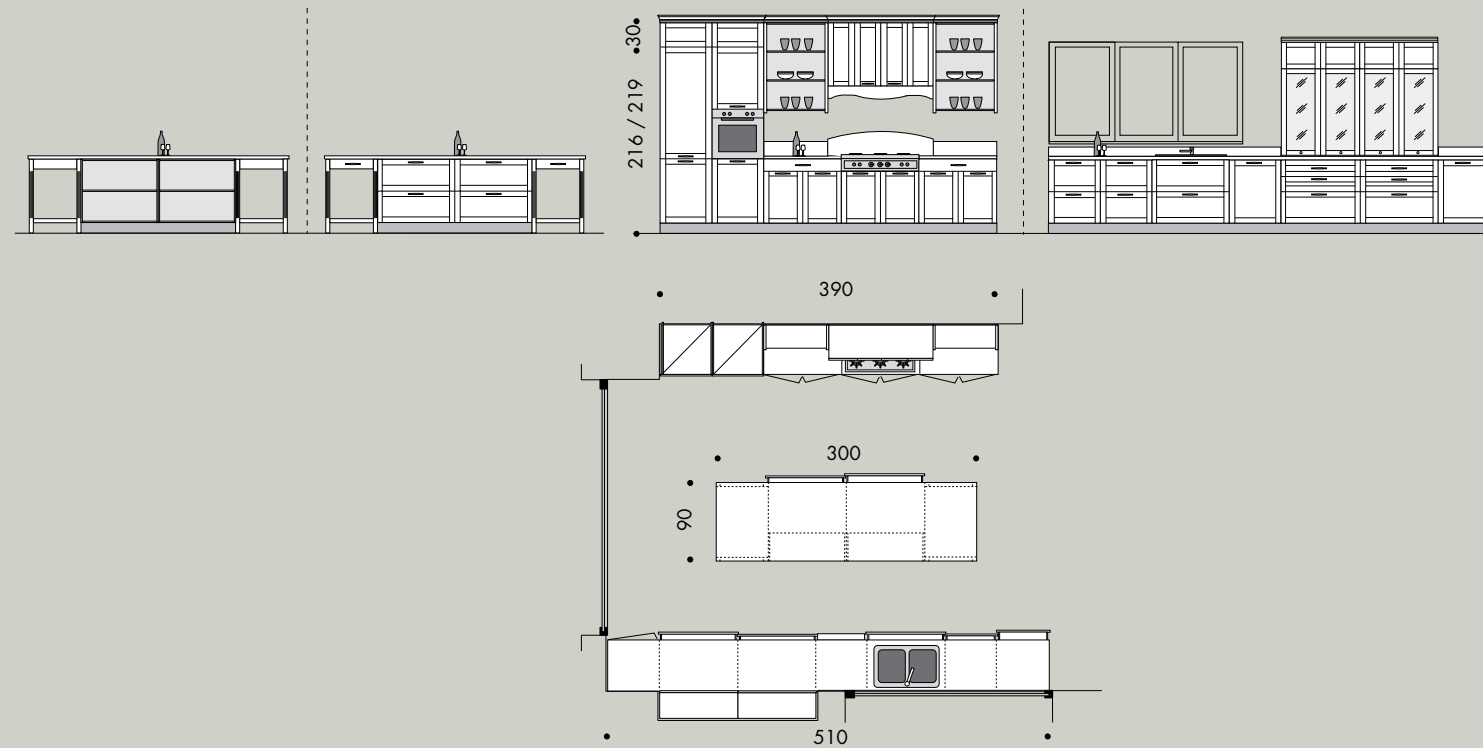
The functional range hood is in a colonial style for Riva 68: the Roman-style door makes storage easy.
.....

Toujours en style colonial la hotte pour Riva 68. L'élément avec portes pliantes facilite le rangement.
.....

PROGETTO 02
DÉCAPÉ CANAPA

PROGETTO 02

PROGETTO
PLAN
PROJECT



FINITURE FRONTALI
FRONT FINISHES
FAÇADES FINITION

Canapa



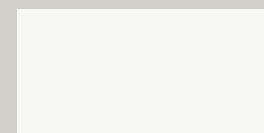
Décapé

MANIGLIA
HANDLE
POIGNEE



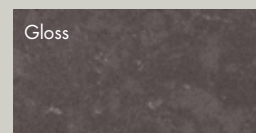
Rosy

FINITURE STRUTTURA
FRAME FINISHES
FINITION DE LA STRUCTURE



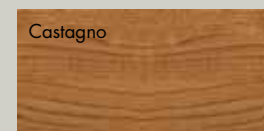
Bianco

PIANO BANCONE
COUNTERTOP
SURFACE DU DE
TABLE



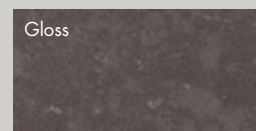
K Space

ELEMENTI A GIORNO
OPEN ELEMENTS
ÉLÉMENTS OUVERTS



Impiallacciato

PIANO CUCINA
KITCHEN TOP
PLAN DE TRAVAIL
CUISINE



K Space

CHABBY-CHIC

IT ANTA BASE/PENSILI/COLONNE DÉCAPÉ CANAPA. ELEMENTI A GIORNO IMPIALLACCIATO CASTAGNO. PIANO BANCONE PIETRA COMPOSITA PORTLAND GREY. ZOCCOLO DÉCAPÉ CANAPA. TOP PIETRA COMPOSITA PORTLAND GREY SPESSORE 4 CM.

Sobrietà e un pizzico di romanticismo, Riva 68 stupisce per la sua spontaneità. La disposizione a "L" delle basi e colonne, sopperiscono ai limiti ed alle esigenze dell'abitare più contemporaneo. La solida e la cura di ogni dettaglio ne sono sinonimo di qualità. Un progetto concreto, intelligente, che traspira la solidità e il pregio della produzione artigiana di un tempo. Uno stile fatto di esperienze vissute e oggi riproposto con naturale sobrietà.

ENG BASE/WALL UNIT/TALL UNIT DOOR STRIPPED HEMP. OPEN ELEMENTS VENEERED CHESTNUT. COUNTER TOP PORTLAND GREY COMPOSITE STONE. PLINTH STRIPPED HEMP. TOP PORTLAND GREY COMPOSITE STONE, THICKNESS 4 CM.

Simplicity and a pinch of romanticism, Riva 68 amazes for its spontaneity. The "L"-shaped layout of the bases and tall units provides for the limits and the needs for a more modern way of living. The solidity and attention to every detail are synonymous with quality. A concrete, intelligent project that reveals the solidity and preciousness of the artisan production of the past. A style designed from the experiences of the past and with the natural sobriety of today.

FR PORTE ÉLÉMENTS BAS/ÉLÉMENTS HAUTS/COLONNES CÉRUSÉES CHANVRE. ÉLÉMENTS OUVERTS PLAQUÉS CHATAIGNIER. PLAN DU COMPTOIR EN PIERRE RECOMPOSÉE PORTLAND GREY. SOCLE CÉRUSÉ CHANVRE. PLAN DE TRAVAIL EN PIERRE RECOMPOSÉE PORTLAND GREY ÉPAISSEUR 4 CM.

Sobriété et un soupçon de romantisme, Riva 68 surprend par sa spontanéité. La disposition en "L" des bases et des colonnes, fait face aux limites des habitations contemporaines. La solidité et l'attention aux détails sont synonymes de qualité. Un projet concret, intelligent, qui transmet la solidité et la valeur de la production artisanale d'autrefois. Un style fait d'expériences de vie vécue et repropose aujourd'hui avec sa naturelle sobriété.

PROGETTO 03
DÉCAPÉ CANAPA



.....
Chabby-chic e lo stile cambia ancora: caratteristico il blocco cottura.

.....
Shabby-chic and the style changes again: the cooking hub is characteristic.

.....
Chabby-chic et le style change encore: à noter le bloc cuisson.



.....
L'isola in una funzionalità d'appoggio
e allo stesso tempo come utilizzo
bancone grazie ai due fianconi di
chiusura ai lati.

.....
The functional island can also be
used as a counter top thanks to the
two end sides.

.....
L'îlot a la fonction d'appui et en
même temps il peut être utilisé
comme comptoir grâce aux deux
jambages sur les côtés.



.....
Kalea, una maniglia dalla forma floreale e nella finitura argento vecchio.

.....
The Kalea handle has a floral shape and an antique silver finish.

.....
Kalea, une poignée de forme floréale en finition argent vieilli.



SPAGNOL CUCINE Riva 68 collection

.....
Gli elementi a giorno caratteristici
in Riva'68, qui con lo schienale
in finitura laccato opaco a poro
aperto, colore fango.

.....
The open elements, characteristic
of Riva'68, are shown here with
the open-pore, matt lacquered
finish, mud colour.

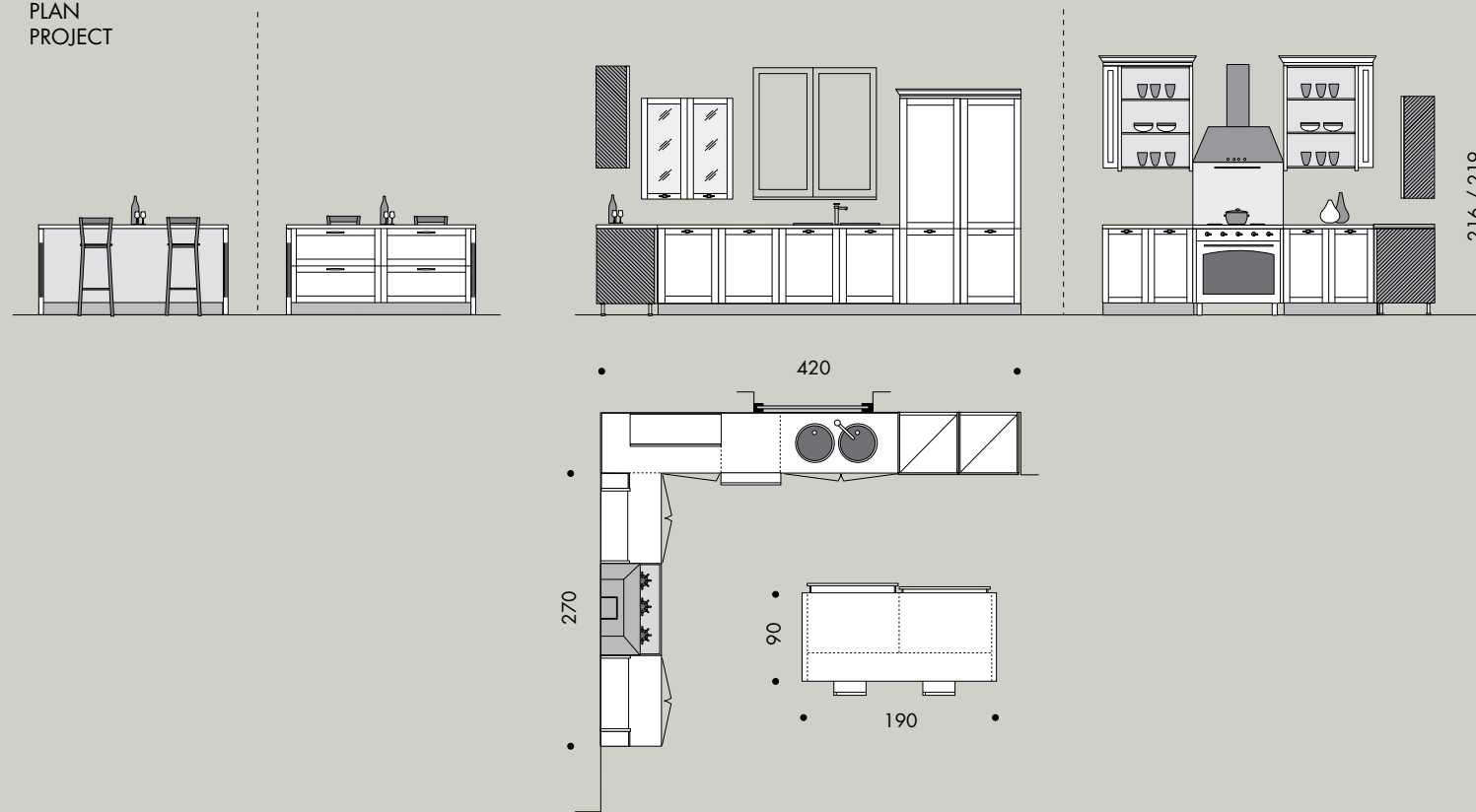
.....
Les éléments ouverts caractéristiques
pour Riva'68, ici avec le dos en
finition laque mat à pores ouverts,
couleur "boue".

PROGETTO 03
DÉCAPÉ CANAPA



PROGETTO 03

PROGETTO
PLAN
PROJECT



FINITURE FRONTALI
FRONT FINISHES
FAÇADES FINITION

Canapa

Décapé

MANIGLIA
HANDLE
POIGNEE

Kalea

FINITURE STRUTTURA
FRAME FINISHES
FINITION DE LA STRUCTURE

Bianco

PIANO BANCONE
COUNTERTOP
SURFACE DU DE
TABLE

Portland Grey

Pietra composita

ELEMENTI A GIORNO
OPEN ELEMENTS
ÉLÉMENTS OUVERTS

Castagno

Impiallacciato

PIANO CUCINA
KITCHEN TOP
PLAN DE TRAVAIL
CUISINE

Portland Grey

Pietra composita

TECHNICAL DATA





La scelta della tinta cassetto per le guide interne è molto soggettiva: la Spagnol Cucine da come opzione anche il color antracite terra.

A destra base angolo lemans.

The choice of the colour of the internal tracks is subjective: Spagnol Cucine gives the option of the earth anthracite colour as well.

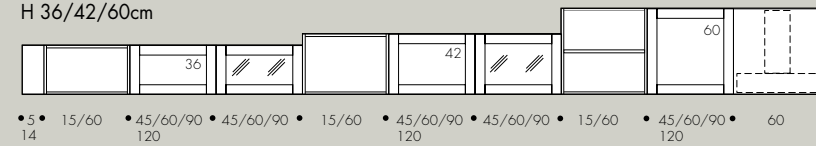
On the right, the Le Mans corner unit.

Le choix de la couleur pour les rails internes du tiroir è très subjectif: Spagnol Cucine donne en option la couleur anthracite terre.

À droite le bas d'angle Le-Mans.



PENSILI
WALL UNITS
ELEMENT HAUTS
H 36/42/60cm



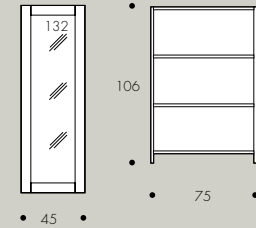
PENSILI
WALL UNITS
ELEMENT HAUTS
H 72cm



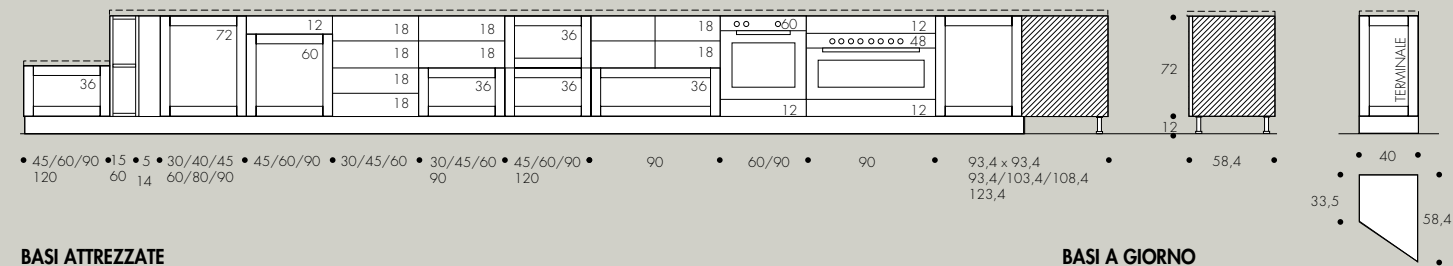
PENSILI
WALL UNITS
ELEMENT HAUTS
H 102cm



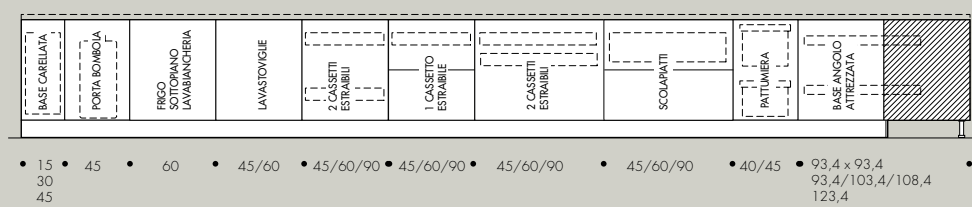
PENSILI
WALL UNITS
ELEMENT HAUTS



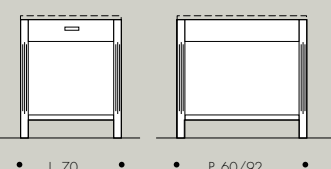
BASI
BASES
ELEMENT BAS



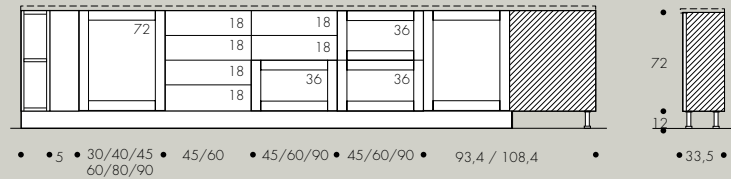
BASI ATTEZZATE
EQUIPPED BASES
BASES EQUIPEES



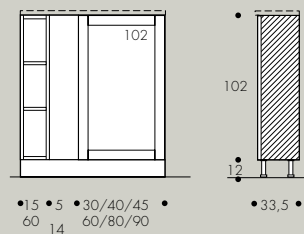
BASI A GIORNO
OPEN BASE
ELEMENTS BAS OUVERTS



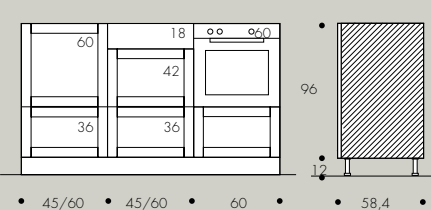
BASI
BASES
BASES EQUIPEES
H 72cm



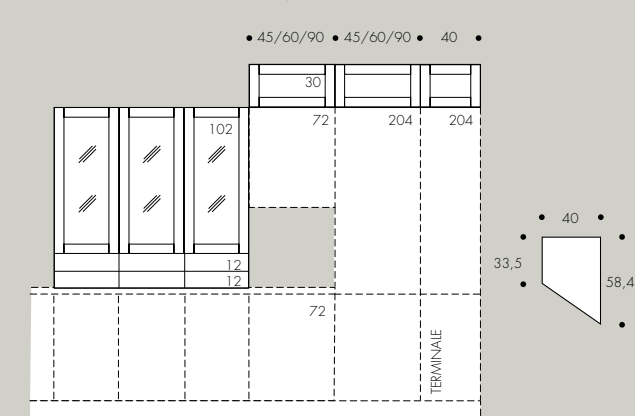
BASI
BASES
ELEMENT BAS
H 102cm



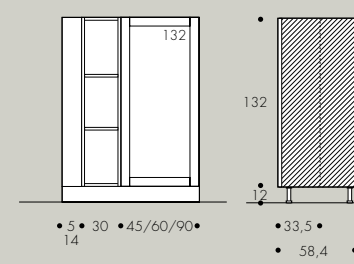
BASI "MIDI"
"MIDI" BASES
ELEMENT BAS "MIDI"



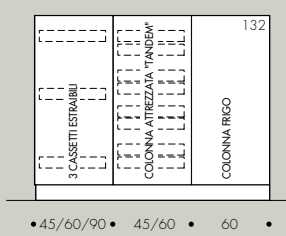
SOPRAPENSILE, SOPRACOLONNE E VETRINE DA APPOGGIO
SUSPENDED WALL UNIT AND TALL UNITS, COUNTERTOP GLASS CABINET
ELEMENTS SUR MEUBLES HAUTS, SUR ARMOIRES ET VITRINES EN APPUI



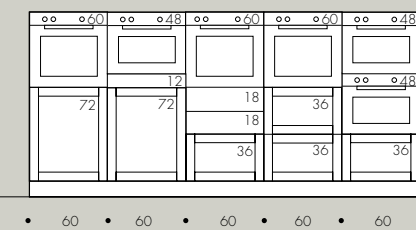
COLONNE
TALL UNITS
ARMOIRES
H 132cm



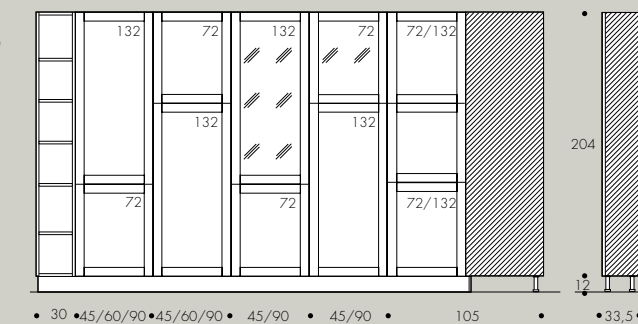
COLONNE ATTEZZATE
EQUIPPED TALL UNITS
ARMOIRES EQUIPEES
H 132cm



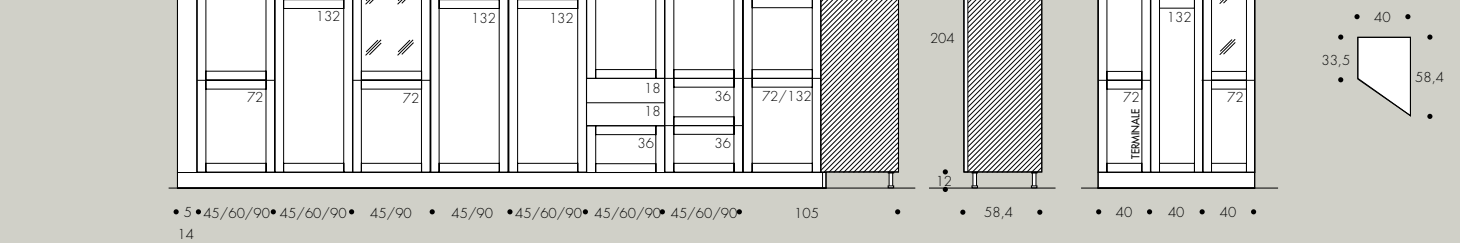
COLONNE FORNO
OVEN TALL UNITS
ARMOIRES POUR FOUR
H 132cm



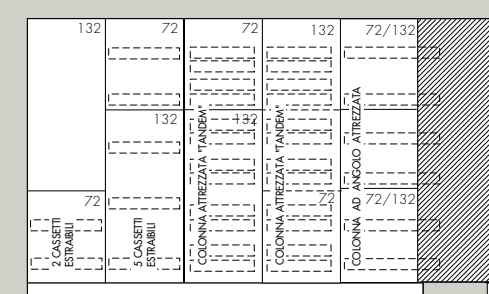
COLONNE
TALL UNITS
ARMOIRES
H 204cm



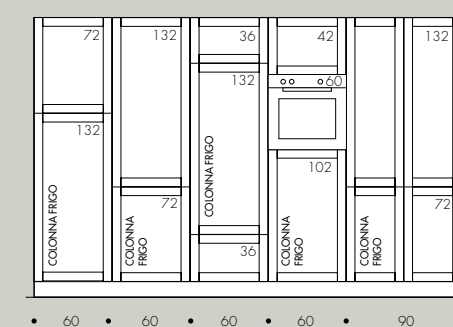
COLONNE
TALL UNITS
ARMOIRES
H 204cm



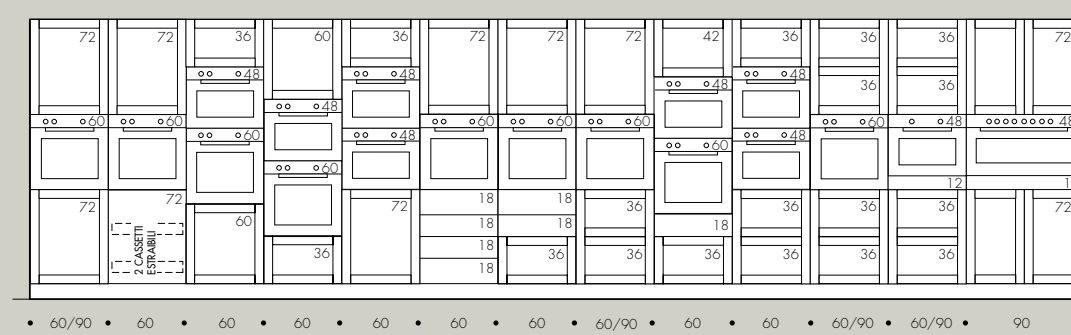
COLONNE ATTEZZATE
EQUIPPED TALL UNITS
ARMOIRES EQUIPEES
H 204cm



COLONNE FRIGO
REFRIGERATOR TALL UNITS
ARMOIRES POUR REFRIGERATEUR
H 204cm



COLONNE FORNO
OVEN TALL UNITS
ARMOIRES POUR FOUR
H 204cm



DÉCAPÉ



DCA - Canapa

STRUTTURA / CARCASE / STRUCTURE



BIA - Bianco



COL - Coloniale



RVS - Rovere scuro

ZOCCOLI / HIGH PLINTHS / SOCLES



TCA - Ipiallacciato Castagno



FRN - Ipiallacciato Frassino naturale



DCA - Canapa

MENSOLE, FIANCHI SOSTITUTIVI / SHELVES, SUBSTITUTE SIDES / ÉTAGÈRES, JOUE PERSONALISÉE EN SUBSTITUTION



ITB - Ipiallacciato Castagno



FRN - Ipiallacciato Frassino naturale



DCA - Canapa



SEDE LEGALE:

MOBIL S.p.A.

Via Vidor, 1
31010 Mosnigo di Moriago
(Treviso) ITALY

Tel. +39 0438 89 11
Fax +39 0438 89 00 82
E-mail mobili@spagnol.it

SEDE OPERATIVA:

SPAGNOL CUCINE

Via Paludotti, 2
31020 Vidor
(Treviso) ITALY

Tel. +39 0423 98 87
Fax +39 0423 98 88 19
E-mail cucine@spagnol.it
Web www.spagnolcucine.it

Export Department:

Fax +39 0423 988836
E-mail export@spagnol.it



© MOBIL S.p.A.
Edition February 2014



